

民族傳統與蘇維埃愛國主義

[1] 蘇維埃社會主義制度不僅是促進着那承襲自過去時代的偉大民族傳統的發揚。在我們國家中，與正確體認革命前的民族傳統同時，復首次在歷史上創造出一種空前順利的條件，以利於適合蘇聯各民族的蘇維埃社會主義新傳統的發展。

如所週知，這正像日丹諾夫同志所說的一樣，蘇維埃人民每天都在進步之中。我們今天的情形和昨天不同，而明天的情形也將會和今天不同。蘇聯的人民，隨着那些根本改變了我國面貌的最偉大的改造，而變化，而生長起來了。

偉大十月社會主義革命的成功，蘇維埃社會國家制度的建立以及蘇維埃社會主義國家的形成，乃是新的蘇維埃民族傳統形成和發展的基礎。布爾什維克黨所進行的大規模的教育工作，卒在我國發揚了，造成了蘇維埃民族傳統的强大愛國力量。

蘇維埃時期所培養起來的，發展起來的蘇聯各民族的傳統，乃是一種新型的傳統。自蘇維埃政權成立以還，那不知沙文主義及民族狹隘性爲何物的、蘇聯各民族友愛相處的蘇維埃愛國主義，那蘇聯各民族反對異族侵略者侵害、社會主義祖國的共同奮鬥的傳統，那各民族互助的傳統以及對社會主義財產保護、增值的關懷，已在我國各族生活中

養成了、取得了絕大的重要性。蘇維埃人們已習於將整個國家的利益置於一切之上。在文化、科學和藝術方面，一種新的傳統創造出來了。

對蘇維埃人民及全世界勞動者領袖列寧和斯大林的全民敬愛，蘇聯各族勞動人民對列寧·斯大林偉大事業——共產主義事業的信仰以及對社會主義祖國的信仰，這乃是構成蘇維埃愛國主義之精髓的最重要的蘇維埃傳統。蘇維埃人民以其全部的事業，來表明他們對社會主義祖國和對於偉大的列寧·斯大林黨的熱愛。斯大林同志指出：『蘇維埃愛國主義的力量，乃在於它並不是以種族偏見或民族偏見為其基礎，而是以人民對自己蘇維埃祖國深摯的忠誠和信仰，以及我國各族勞動人民兄弟般的合作，為其基礎的。』在一九五〇年三月十二日蘇聯最高蘇維埃的選舉中，蘇聯各族人民再度強有力的昭示出他們對社會主義祖國的信仰，以及他們環聚在多數黨週圍的團結力。全體蘇維埃人民，在這一天，以絕對一致的精神，通過了共產黨黨團及非黨羣衆所提出的候選人。

蘇聯多民族的工人階級創造出一種在祖國名義下進行忘我勞動的卓越傳統——社會主義競賽的傳統。大家都知道，社會主義競賽及其高級型式——斯塔漢諾夫運動，在提前三完成戰後斯大林計劃的鬥爭中，業已具有真正全民的性質。千百萬的蘇維埃人，都在爭取着勞動生產率的提高，產品品質的提高，超計劃的資本蓄積，生產成本的減低以及原料、燃料的節省。蘇維埃工人階級和生產的智識份子，他們的愛國勞動已經產生出驚人的成績。我們的祖國勝利地完成着戰後的五年計劃。一九四九年蘇聯全部工業的總生產量，與戰前的一九四〇年相比，即已增加了百分之四十一。是年第四季工業總生產的

平均月產量，則已超過一九四〇年水準達百分之五十三，也就是超過了戰後五年計劃最後一年（一九五〇年）所規定的生產水準。

集體農場的農民，則創造出社會主義集體勞動的卓越傳統。他們追隨着工人階級，在社會主義競賽的基礎上操作着；他們當中也產生了不少的社會主義勞動英雄和生產革新者。單祇是一九四七——一九四八這一年中所獲得的成就，便已有四千以上的農業先驅者得到了社會主義勞動英雄的尊號，且有十一萬人得到了勳章和獎章。

集體農場員忘我的勞動，保證了戰後時期農業經濟強有力的發展。一九四九年穀物和主要工業原料作物的總收穫量，超過了一九四〇年的水準。我國糧食問題獲得解決了。集體農場的農民，在公共牧畜業的發展上，得到了重大的成功。牛、牡羊、牝羊和豬的頭數，大大超過了戰前提高畜類生產能力所達到的水率。集體農場和蘇維埃農場，勝利地完成着國家所規定的農業品儲備計劃。同時，集體農場的農民，也在勝利地完成着改造自然的偉大斯大林計劃。

在完成戰後五年計劃的鬥爭中，勞動人民的政治覺悟及其熾熱的蘇維埃愛國主義，更加生長起來了。

蘇維埃人民對於勞動中的愛國事業非常看重。工業和農業中的社會主義勞動英雄們，像革命英雄和爭取祖國獨立的英雄一樣，成為蘇聯全體人民驕傲的對象。

我們的人民對於內戰和國外干涉期間，特別是一九四一——一九四五年的偉大衛國戰爭期間，所明顯表現的爭取蘇維埃社會主義祖國自由及民族獨立的光榮傳統，都感到驕

傲。蘇維埃人民在反對人數衆多敵人的鬥爭中，曾創造出一種新的保衛勞動者祖國及保衛社會主義祖國的愛國主義傳統。社會主義革命在蘇聯的成功，工人、農民和智識份子的高度政治覺悟，他們懂得保衛本國的蘇維埃政權即所以保持社會主義的勝利這一事實，乃是這一愛國主義傳統的基礎。保衛社會主義祖國的觀念，對於蘇聯各族人民都感到極其親切。

保衛祖國的蘇維埃愛國主義傳統，本質上和革命前的愛國主義傳統大有區別，它代表着愛國主義的新階段，猶之整個的表現在各方面的蘇維埃愛國主義，乃係高級新型的愛國主義一般。

保衛社會主義祖國的觀念，與過去英勇反對異族侵略者的優秀傳統相結合，這在偉大衛國戰爭期間，乃成爲蘇維埃人的羣衆性的英雄主義的源泉。大家都知道，在偉大衛國戰爭的戰場上表現出剛毅果敢的精神，因而榮獲蘇聯英雄尊號的計有士兵、軍官和高級將領約一萬一千人，此外尚有數百萬社會主義祖國保衛者及後方勤務員獲得了勳章和獎章。在這些衛國戰爭的英雄中大都是來自蘇聯各族的代表者。

蘇聯各族的羣衆性的英雄衛國的蘇維埃傳統，乃是反對帝國主義對我國施行各種突擊的鬥爭中的強大力量。

蘇維埃的智識份子，正秉承着斯大林同志歷史性的指示，在科學和文化方面從事於新傳統的創造。一九三八年斯大林在接見高級學校工作人員時，曾發出爭取蘇維埃科學發展的預告，這科學要能服務於蘇維埃人民，且不怕懼打破科學上的舊傳統。斯大林同

[5] 志曾說過：

『我們所要發展的是這樣的科學，學這種科學的人，要能懂得科學中所創傳統的力量和意義，且敢於利用它們爲科學效力，絕不願做這些傳統的奴隸，當舊的傳統、規則和制度已變爲陳腐不堪時，當它們已變爲前進的障礙時，要有勇氣和決心來打破它，要會創造出新的傳統、規則和制度來。』

蘇維埃學者和科學工作者們以及技術專家們，勝利地實行着斯大林同志的這些指示。蘇維埃科學工作者們曾用無數爲共產主義建設服務的卓越成績，來光耀着我們的祖國。科學工作人員與生產上的前驅者合作的傳統，在我國得到極大的發展。各民族學者的兄弟般的合作和互助，乃是一項新的傳統。

對科學和發明上、文學和藝術上的出色貢獻，每年頒給斯大林獎金，這也成爲一種光榮的傳統。斯大林獎金的頒發，乃是蘇維埃科學、技術獲得顯著新成功的明顯例證，乃是我國文學、藝術發揚的明顯例證。我們偉大祖國的人民，從斯大林獎金的頒發上，看出對世界上最前進的蘇維埃社會主義文化的發展，表示出斯大林式關切的現象。

蘇聯各族在文化方面創造性的合作，乃是在蘇維埃時代得到發展且列爲傳統的顯著現象之一。在我國，各民族文化彼此交榮，某一民族文化的優越成就，對於蘇聯各民族都感到親切。某一民族文學上藝術上寶貴的作品，會馬上不折不扣地成爲其他民族的共同財產。像普希金、托爾斯太、高爾基、馬雅可夫斯基、舍夫欽科、R·庫帕那、尼雜美、III·魯斯塔維尼、A·納伏伊、伊撒康 讓波勒和其他偉大作家和詩人的創作，都

受到蘇聯各族人民的熱愛。俄羅斯古典作家普希金、托爾斯太和高爾基的作品，幾乎蘇聯各族都有譯本，烏克蘭人民詩人T·舍夫欽科的作品，譯成了三十三種語文，喀薩克人民詩人讓波勒的作品，則譯成了二十一種語文……某一民族的文學和藝術上每一天才作品的出現，蘇聯各族都把它當作一樁快事來看待。在我國，那些文化上先進民族的成就，常會傳授給那些過去文化上比較落後的民族。所以這些成就能為蘇聯一切民族文化進一步高漲的利益而服務。

蘇聯各民族的文化，在密切合作及互相聯繫中取得發展，這已成為一項卓越的傳統。這傳統，在蘇聯各民族友誼的鞏固上，在那與沙文主義及民族主義截然不同的蘇維埃愛國主義的教育上，都發揮着極大的作用。

在這本小冊子中，我們不打算將那在社會主義基礎上、在社會主義國家繁榮的條件中勝利發展起來的一切蘇維埃傳統，一一加以列舉，而只是以指出其最主要者為限。蘇維埃民族傳統乃是蘇聯各族歷史發展的重要新因素。在這些傳統中，反映出各族的民族特點，同時它們又為社會主義內容所滲透。這些蘇維埃傳統，是以蘇聯各族根本利益——共產主義建設的利益為其基礎的。

蘇維埃民族傳統，是由布爾什維克黨正確政策的實施，以及她用國際主義精神與敬愛本民族和他民族的精神，來對勞動羣衆進行大規模教育工作，而養成起來、發展起來的。